



COMUNE DI BOLOGNA
Quartiere Reno

COMUNE DI BOLOGNA - QUARTIERE RENO
Via Battindarno, 123 - 40133 Bologna
Tel. 051/6177803 - Fax. 051/7095163

<http://www.comune.bologna.it/quartiereren> - E_mail URPReno@comune.bologna.it

CAPITOLATO

PER L’AFFIDAMENTO DELLA CONCESSIONE IN GESTIONE, SENZA RILEVANZA ECONOMICA,
DEGLI IMPIANTI SPORTIVI E DELLE STRUTTURE PER SERVIZI ACCESSORI FACENTI PARTE DEL
CENTRO SPORTIVO COMUNALE BARCA
POSTO IN VIA R. SANZIO N. 6 - BOLOGNA -

PER IL PERIODO 01/10/2012 - 14/07/2013

CODICE CIG N. 4378217AF4

INDICE

- 1) FINALITA'
- 2) OGGETTO
- 3) DURATA CONTRATTUALE
- 4) ORARI DI APERTURA DEL CENTRO E DEGLI IMPIANTI SPORTIVI
- 5) RAPPORTI TRA CONCEDENTE, CONCESSIONARIO ED UTENTI DEGLI IMPIANTI IN CONCESSIONE
- 6) CORRISPETTIVO DELLA GESTIONE
- 7) CONDIZIONI DI PAGAMENTO
- 7.BIS) TRACCIABILITA' FLUSSI FINANZIARI
- 8) REVISIONE CORRISPETTIVO DELLA GESTIONE
- 9) ONERI A CARICO DEL CONCESSIONARIO
- 10) ONERI A CARICO DEL CONCEDENTE
- 11) SUBAPPALTO E SUBCONCESSIONE
- 12) RESPONSABILITA' DELL'AGGIUDICATARIO
- 13) TRATTAMENTO DATI PERSONALI
- 14) PENALI – RISOLUZIONE ANTICIPATA DEL CONTRATTO
- 15) REVOCA DELLA CONCESSIONE E RISOLUZIONE ANTICIPATA
- 16)FORO COMPETENTE
- 17)DISPOSIZIONI FINALI

1) FINALITA'

La concessione in oggetto indicata ha lo scopo di promuovere un utilizzo sistematico degli spazi insistenti all'interno del Centro sportivo comunale Barca di Via R. Sanzio 6 - Bologna, di proporre e realizzare un progetto in cui si articoli una gestione che preveda lo svolgimento di attività sportive e ricreative nell'ambito dello sport soddisfacendo le esigenze e le aspettative di fasce sempre più ampie di popolazione.

Gli impianti sportivi concessi sono destinati a favorire la pratica di attività sportive, ricreative e sociali di interesse pubblico, quali l'attività motoria a favore dei disabili e degli anziani, l'attività formativa per preadolescenti e adolescenti, l'attività sportiva per le Scuole, l'attività ricreativa e sociale per la cittadinanza.

Il Comune persegue gli interessi generali della collettività in materia di sport ed attività motoria mettendo gli impianti sportivi comunali a disposizione degli organismi e delle scuole che svolgono le attività sportive definite di pubblico interesse, quali l'attività agonistica svolta mediante campionati, tornei, gare e manifestazioni ufficiali, organizzati da organismi riconosciuti dal C.O.N.I..

Tra le finalità perseguite dal Quartiere vi rientra la promozione dell'utilizzo degli impianti sportivi da parte dei bambini e dei ragazzi del Quartiere Reno, la tutela delle utenze deboli, la priorità allo sport di base e alla socialità indotta dallo stare insieme per giocare e ricrearsi, lo spazio a sostegno delle aggregazioni sportive libere e spontanee con possibilità di garantire l'utilizzo delle strutture da parte dei giovani che non sono organizzati in gruppi sportivi per la promozione dei cosiddetti "sport minori".

La gestione degli impianti deve essere improntata a criteri di efficacia ed efficienza, economicità, trasparenza, correttezza amministrativa e rispetto delle leggi e delle regole e deve tendere alla integrazione di tutti i cittadini, alla coesione sociale ed allo sviluppo della cultura, del rispetto per l'ambiente e per la cosa pubblica.

Il complesso delle informazioni inserite nel presente capitolato rappresenta la base minima che il concorrente deve mettere a disposizione dell'Amministrazione. I concorrenti hanno la possibilità di offrire servizi aggiuntivi, senza ulteriori oneri per l'Amministrazione Comunale, che abbiano lo scopo di arricchire le prestazioni poste a base del servizio.

2) OGGETTO

Oggetto della presente gara è la stipulazione di un contratto per la concessione in gestione degli impianti sportivi, delle aree e delle strutture per eventuali servizi accessori / attività complementari (servizio ristoro, spazi pubblicitari, service per attività ed eventi diversi, ecc.....), facenti parte del Centro Sportivo Comunale Barca di Via R. Sanzio n. 6 - Bologna, di seguito elencati:

IMPIANTI SPORTIVI CENTRO SPORTIVO COMUNALE BARCA DI VIA R. SANZIO - BOLOGNA	Superficie
RUGBY	
campo Rugby 1	mq. 10.629,67
campo Rugby 2 (solo allenamento)	mq. 5.794,31
Spogliatoi rugby	mq. 264,51
PISTA CICLO AMATORIALE	mq. 3.314,64
LAGHETTO	mq. 5.020,88
Ufficio lago pesca	
PALAZZETTO POLIVALENTE	
attività di calcetto, basket, pallavolo, pallamano, attività motoria, pattinaggio, hockey indoor + servizi accessori	mq. 1594,80

centrale termica	mq. 62,25
CALCIO	
campo calcio "Spisni" 1	mq. 6.059,42
campo calcio "Spisni" 2	mq. 7.116,38
campo allenamento	mq. 3.336,96
spogliatoi calcio	mq. 200,4
BASKET/CALCETTO	
area playground con canestri e porte calcetto	mq. 476,19
BOCCIODROMO:	
N. 4 campi coperti, area comune, bagni, ufficio	mq. 745,92
spogliatoio	mq. 36
AREE VERDI	
Aree verdi non sportive Area giochi bambini	circa mq 22.252,52
LOCALI PER SERVIZI ACCESSORI	
PIANO TERRA:	Tot. Mq. 444,70
sala polivalente	mq. 37,55
sala biliardi	mq. 61,95
atrio ingresso/scala	mq. 33,97
servizi igienici	mq. 16,88
Deposito	mq. 16,51
servizi igienici	mq. 28,89
Locali ex cucina (deposito)	mq. 44,69
sala bar	mq. 146,27
sala sosta, giochi e TV	mq. 51,66
Deposito	mq. 6,33
PIANO PRIMO:	Tot. mq. 95,41
Disimpegno e bagni	mq. 16,63
saletta incontri/eventi	mq. 78,78
LOCALI PER SERVIZI VARI	
Sala gioco, depositi, officina, spogliatoi, bagni pubblici, portineria, ufficio gestione	mq. 224 circa
(*) Spazio coperto aperto (ex bocciocfila)	mq. 535
PALAZZINA	
Uffici e locali per logistica	mq. 150 circa

Si precisa che le superfici riportate nella tabella sono indicative.

(*) Relativamente allo "spazio coperto aperto (ex bocciocfila)", indicato alla voce locali per servizi vari della tabella presente al punto 2) del presente capitolato, si informa che sono in corso da parte degli uffici comunali competenti verifiche in ordine all'uso del medesimo e, pertanto, lo stesso non potrà essere tenuto in considerazione al fine della programmazione di attività e/o iniziative da presentare in sede di gara.

Nella planimetria, [Allegato B](#) al bando pubblico, sono evidenziate le aree ed impianti oggetto di concessione, nonché quelli esclusi.

La disposizione e le superfici dei suddetti immobili/locali risultano dalle planimetrie agli atti dell'Ufficio Sport de Quartiere Reno. Ulteriori informazioni e/o precisazioni potranno essere fornite dal Quartiere se richieste con le modalità previste al punto 13. "richieste di sopralluoghi e chiarimenti" del bando pubblico.

Si precisa che con ordinanza del Comune di Bologna "Programmi urbanistici, Edilizi" P.G. N. 99350/2007 del 26/04/2007, a seguito di verbale di accertamento urbanistico edilizio, sono state disposte prescrizioni afferenti alcuni immobili e/o strutture facenti parte del Centro Sportivo Comunale Barca e che l'adempimento di tale ordinanza è in via di completamento. L'ordinanza è consultabile presso il Quartiere Reno (ufficio sport: tel. 051/6177828).

Gli immobili e le strutture in concessione facenti parte del Centro Sportivo Comunale Barca, di proprietà del Comune di Bologna, sono concessi nello stato di fatto e di diritto in cui si trovano perfettamente noti al concessionario. Rispetto a tale stato, a seguito di ulteriori verifiche da parte dei settori comunali competenti, potrebbero rendersi necessarie modifiche alla destinazione d'uso di alcune strutture od altri interventi strutturali, manutentivi o funzionali che verranno eventualmente disposti dall'Amministrazione Comunale e da altre autorità competenti. Le parti redigeranno un verbale di consistenza e presa consegna dell'impianto sportivo. Eventuali modifiche delle strutture che compongono l'impianto verranno successivamente verbalizzate.

Gli immobili concessi dovranno essere utilizzati in modo conforme alla loro destinazione d'uso e nell'osservanza delle vigenti norme igienico-sanitarie. **Essi dovranno essere dotati, a cura e spese del concessionario, degli arredi, delle attrezzature e degli strumenti atti al loro utilizzo e idonei a garantire la effettiva e piena fruibilità degli impianti da parte dei cittadini (sportivi e non).**

I beni mobili, arredi ed attrezzature attualmente presenti negli immobili del Centro Sportivo Comunale Barca, NON costituiscono oggetto della concessione. L'elenco di tali beni è stato fornito dall'attuale gestore del Centro Sportivo Comunale Barca, ed è consultabile presso il Quartiere Reno (ufficio sport: 051/6177828).

Nell'area verde del Centro Sportivo Comunale sono presenti giochi all'aperto per i bambini, di proprietà comunale, consistenti in:

- n. 1 altalena pendolo biposto,
- n. 1 giostrina, n. 1 scivolo,
- n. 2 giochi a molla (coniglio e cavallino)
- n. 1 gioco scaletta.

Tali giochi per bambini sono a disposizione del pubblico.

Al fine di dare compiuta risposta alle esigenze dei cittadini che frequentano il Centro Sportivo Barca è possibile attivare nei locali destinati a "servizi accessori" un pubblico esercizio per la somministrazione di alimenti e bevande ai sensi della LEGGE NR. 14 DEL 26.7.2003, previo ottenimento della prescritta autorizzazione sanitaria.

Il pubblico esercizio opera esclusivamente nell'ambito ed a servizio del Centro Sportivo e deve osservare orari coerenti con quelli di apertura del Centro; devono essere evitate attività non compatibili con le caratteristiche dei fruitori degli impianti.

Gli strumenti autorizzativi necessari per il pubblico esercizio medesimo ed eventuali altre attività connesse (giochi leciti - attività di intrattenimento - ecc...) restano incardinati nel Centro Sportivo e non possono essere trasferiti in altro ambito territoriale/operativo. Al termine del rapporto concessorio del Centro Sportivo Comunale Barca, il nuovo concessionario che sarà selezionato dalla Amministrazione Comunale potrà subentrare, nell'esercizio medesimo o attivarne un altro, senza oneri aggiuntivi.

Il rapporto tra il Comune di Bologna ed il concessionario si configura come atto di concessione amministrativa nella gestione di un servizio, e pertanto, il rapporto stesso non è soggetto alle norme vigenti in materia di tutela giuridica dell'avviamento commerciale.

3) DURATA CONTRATTUALE

La durata della concessione in oggetto indicata **decorrerà dal 1° Ottobre 2012 fino al 14 Luglio 2013.**

4) ORARI DI APERTURA DEL CENTRO E DEGLI IMPIANTI SPORTIVI

Il Centro Sportivo Comunale Barca è aperto al pubblico tutti i giorni feriali e festivi. Annualmente devono essere concordati con il Quartiere e adeguatamente pubblicizzati, i calendari di chiusura dei giorni di festività religiose e ricorrenze civili.

Deve essere, comunque, garantito:

- l'accesso al pubblico per almeno n. 10 ore al giorno.
- l'apertura e l'attivazione degli impianti per le scuole negli orari richiesti dalle stesse e per le associazioni sportive che, durante la stagione sportiva, ne fanno richiesta di utilizzo (periodo 1/9 - 30/6).

Gli orari di apertura del Centro Sportivo Comunale Barca possono essere differenziati a seconda delle stagioni (orario estivo – orario invernale).

Il calendario e gli orari di apertura del Centro Sportivo e dei singoli impianti, e relative variazioni, devono essere tempestivamente comunicati all'Ufficio Sport del Quartiere Reno e resi noti agli utenti e ai cittadini anche mediante appositi cartelli.

5) RAPPORTI TRA CONCEDENTE, CONCESSIONARIO ED UTENTI DEGLI IMPIANTI IN CONCESSIONE

Al Comune di Bologna e al Quartiere Reno concedente, competono:

- le scelte di politica sportiva concernenti l'uso e il funzionamento degli impianti sportivi,
- la determinazione e l'applicazione delle tariffe,
- l'individuazione delle varie tipologie e categorie di utenza,
- la programmazione dell'uso degli impianti (ad esclusione del bocciodromo, del laghetto e dell'area playground) e le relative assegnazioni;

Gli assegnatari degli spazi sportivi corrispondono le relative tariffe al Concessionario.

Il Concessionario assume i seguenti obblighi:

1. assicurare il regolare funzionamento degli impianti in concessione secondo le indicazioni del concedente (periodi ed orari di apertura, tipologia dell'utenza ecc.);
2. assumere a proprio carico tutti gli oneri gestionali ad esclusione di quelli relativi alla manutenzione straordinaria degli impianti e degli immobili nonché di quelli relativi alla manutenzione ordinaria e straordinaria dei giochi per bambini, di proprietà comunale, presenti nell'area verde;
3. vigilare e far rispettare le norme del Regolamento comunale sugli Impianti sportivi allontanando chiunque tenga un comportamento ritenuto pregiudizievole al buon funzionamento degli impianti o alle attività che vi si svolgono;
4. vigilare sul corretto utilizzo e la buona conservazione degli impianti sportivi, delle attrezzature, degli accessori, nonché delle aree verdi e spazi comuni;
5. comunicare tempestivamente al Direttore del Quartiere Reno eventuali difformità di utilizzo degli impianti, dagli stessi assegnati, rispetto alle programmazioni d'uso ed alle assegnazioni disposte ed utilizzo da parte degli utenti;
6. facilitare in ogni modo le attività di controllo e di vigilanza degli organismi comunali e di altri enti e autorità, sia sugli immobili che sulle attività interne e limitrofe al centro sportivo, e collaborare all'esecuzione di eventuali interventi, previo accordo col concedente;

Gli impianti sportivi non assegnati nelle fasce orarie dal Quartiere a seguito dell'avvenuta conclusione delle procedure di assegnazione degli stessi per l'anno sportivo

2012/2013 **rimangono a disposizione del Concessionario** che potrà consentirne l'uso a terzi, mantenendo la destinazione d'uso degli impianti stessi.

Le aree a verde e gli spazi comuni devono essere messe a disposizione dei cittadini per usi sociali e ricreativi; il Concessionario potrà utilizzarle per organizzarvi attività ricreative, culturali, ecc..... purchè non ne sia compromesso o limitato l'uso libero.

L'Amministrazione Comunale, ed in particolare il Quartiere Reno, si riserva la possibilità di utilizzare gli impianti e gli spazi del Centro sportivo per usi scolastici, in orari predeterminati, per manifestazioni e competizioni dilettantistiche, per la promozione di attività sociali, culturali, ecc nonché per proprie iniziative istituzionali.

Il numero massimo di giornate, la cui calendarizzazione sarà comunicata tempestivamente al Concessionario, per iniziative istituzionali da realizzarsi nel periodo 1/10/2012 - 14/7/2013, **è pari a complessive nr. 10**. Il Concessionario dovrà garantire all'Amministrazione Comunale l'utilizzo gratuito degli impianti per la realizzazione di quanto sopra evidenziato. Il Concessionario dovrà inoltre garantire al Quartiere Reno o su richiesta dello stesso, l'utilizzo gratuito delle sale riunioni.

L'Amministrazione Comunale si riserva il diritto di effettuare controlli ed ispezioni sul corretto adempimento di quanto previsto dalla convenzione che sarà sottoscritta con il concessionario. A tale scopo il Responsabile del competente Servizio comunale comunicherà al concessionario i nominativi dei tecnici ed incaricati cui quest'ultimo dovrà consentire in ogni momento l'accesso ad ogni parte dell'impianto.

6) CORRISPETTIVO DELLA GESTIONE

L'importo annuo del corrispettivo per la gestione in oggetto indicata (corrispettivo della gestione) è quello risultante dalla procedura di selezione per la scelta del concessionario. **Il corrispettivo massimo** quantificato dall'Amministrazione relativo alla gestione per la durata 1/10/2012-14/7/2013, è equivalente all'importo a base d'asta pari ad € **130.016,53** (oneri fiscali ESCLUSI).

Il corrispettivo a base di gara è stato determinato, sulla base delle indicazioni contenute nel Regolamento comunale per la gestione e l'uso degli impianti sportivi di Quartiere (art. 14) e nella delibera di Giunta Progr. n. 275/2005 del 2/11/2005 (P.G. n. 230924/2005).

Ai sensi dell'art. 14 comma 7 del vigente Regolamento comunale per la gestione e l'uso degli impianti sportivi di Quartiere spettano al Concessionario le entrate determinate da:

- l'introito delle tariffe per l'utilizzo degli spazi sportivi assegnati dal Quartiere Reno e dal Settore Salute Sport e Città Sane del Comune di Bologna;
- l'introito per l'uso degli impianti bocciodromo e laghetto da parte di cittadini, singoli o associati, che ne richiedano direttamente l'uso al Concessionario;
- l'introito derivante dall'utilizzo degli spazi sportivi negli orari non riservati alle assegnazioni comunali, con il vincolo che gli utilizzi devono essere compatibili con la destinazione d'uso degli impianti. I relativi corrispettivi non possono essere superiori alle tariffe applicate dall'Amministrazione Comunale;
- i proventi della gestione dei servizi accessori (punto di ristoro - sale riunioni -) rivolti al pubblico senza limitazioni di accesso;
- le entrate derivanti dallo sfruttamento pubblicitario degli spazi, qualora autorizzato dall'Amministrazione comunale nel rispetto della normativa, dei regolamenti e delle disposizioni vigenti.

Le tariffe applicabili per l'utilizzo degli impianti sono quelle determinate dalla Giunta comunale e sono corrisposte dall'utente al concessionario della gestione anticipatamente, ai sensi e con le modalità previste dagli artt. 19 e 20 del vigente Regolamento comunale per la gestione e l'uso degli impianti sportivi. Il concessionario è tenuto ad esporre in luogo visibile al pubblico, all'interno degli impianti corrispondenti, le tariffe d'uso.

7) CONDIZIONI DI PAGAMENTO

Il corrispettivo della gestione sarà erogato a rate mensili posticipate. Ai fini del pagamento del corrispettivo della gestione il concessionario emetterà fatture, regolari agli effetti contabili e fiscali, che dovranno essere compilate secondo le leggi vigenti. Nelle fatture dovrà essere riportata la modalità di pagamento ed il mese di riferimento. Le fatture dovranno essere intestate ed inviate al: Comune di Bologna – Quartiere Reno - Via Battindarno, 123 - 40133 Bologna (PARTITA IVA 01232710374).

In ottemperanza all'art. 191 comma 1 del D.Lgs. n.267/2000 sulle fatture dovranno essere obbligatoriamente riportati i seguenti dati contabili:

- a) per il corrispettivo della gestione relativo al periodo ottobre-dicembre 2012: impegno nr. 312001375 - Cap. U30840/000 – Bilancio 2012;
- b) per il corrispettivo della gestione relativo al periodo gennaio-14 luglio 2013: impegno nr. 313000226 - Cap. U30840/000 – Bilancio 2013;

Sono a carico del concessionario le spese derivanti da specifiche richieste relative a particolari modalità di pagamento, come accrediti in C/C bancario o postale. Il pagamento verrà effettuato dalla Tesoreria Comunale a mezzo mandato entro 90 giorni dal ricevimento delle fatture. Eventuali interessi di mora sono fissati ai sensi dell'art. 1284 c.c. per il tasso legale, se inferiore a quello ancorato al tasso BCE tempo per tempo vigente.

7.BIS) TRACCIABILITA' FLUSSI FINANZIARI

Il Concessionario si assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art.3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136 e successive modifiche e si impegna altresì a dare immediata comunicazione di eventuali variazioni. Le fatture, pertanto, dovranno riportare il numero di conto corrente postale o bancario dedicato sul quale dovranno essere accreditate le somme. Qualsiasi variazione apportata a tale conto corrente dovrà essere comunicata entro 7 giorni al Quartiere Reno – Via Battindarno n. 123 - specificando i dati identificativi del conto corrente bancario o postale dedicato nonché le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso. Si richiamano le clausole risolutorie e le sanzioni previste dalla Legge n. 136/2010 e successive modificazioni.

In caso di transazioni eseguite senza avvalersi di conti correnti bancari o postali il contratto si intenderà risolto. Il Concessionario si impegna ad inserire in tutti i contratti di qualsiasi natura che dovesse stipulare per dare esecuzione alle obbligazioni assunte con il presente contratto, una clausola che imponga la tracciabilità dei flussi finanziari derivanti dai rispettivi rapporti contrattuali.

8) REVISIONE CORRISPETTIVO DELLA GESTIONE

L'Amministrazione comunale non riconoscerà al concessionario alcuna revisione, in aumento, del corrispettivo per l'intera durata della convenzione/concessione. Il corrispettivo della gestione potrà essere oggetto di revisione, in diminuzione, nel caso previsto all'art. 14 comma 8 del vigente Regolamento comunale per la gestione e l'uso degli impianti sportivi di Quartiere

9) ONERI A CARICO DEL CONCESSIONARIO

Sono a carico del concessionario i seguenti oneri:

- la gestione complessiva degli impianti sportivi secondo le caratteristiche dei medesimi, gli allestimenti e disallestimenti quando necessario;
- l'apertura e chiusura degli impianti e la sorveglianza degli accessi ai medesimi, nonché il controllo e la vigilanza dell'utilizzo degli impianti da parte degli assegnatari in uso;
- la pulizia di tutti gli spazi interni ed esterni, inclusa la pulizia dell'area giochi per i bambini;
- gli interventi di derattizzazione e disinfestazione degli impianti sportivi e dei locali nonché delle aree a verde;
- la piccola manutenzione e quella ordinaria così come indicato nell'elenco **Allegato A.1** (approvato con la delibera del Consiglio comunale O.d.g. n. 181 del 19.9.2005 di cui al

P.G. N. 188051/2005, successivamente modificata dall'O.d.g. n. 62 del 6.4.2005), ad esclusione della manutenzione dei giochi per bambini presenti nelle aree verdi di proprietà comunale (rif. punto XI "aree verdi" lettera F dell'Allegato A.1)

- la verifica della funzionalità e sicurezza dei giochi per bambini presenti nell'area verde del Centro Sportivo e la immediata segnalazione all'Ufficio Sport del Quartiere Reno qualora si riscontrassero eventuali guasti, rotture dovuti all'usura e/o ad atti di vandalismo. Il concessionario deve comunque provvedere ad escludere l'uso, da parte dei cittadini, delle attrezzature danneggiate e/o in via di sistemazione mediante transenne e l'apposizione di cartelli che ne evidenzino il guasto e/o la pericolosità;
- **l'adeguamento delle linee da gioco (tracciatura) degli impianti sportivi come richiesto dalle Federazioni;**
- la conduzione degli impianti tecnologici e la fornitura dei materiali e prodotti necessari;
- la conduzione tecnica e funzionale degli impianti da parte di un responsabile il cui nominativo e recapito dovrà essere tempestivamente comunicato al Quartiere,
- la voltura a proprio nome dei contatori e relativi contratti (utenze per la fornitura di energia elettrica, acqua, riscaldamento degli impianti e dei locali oggetto di concessione, utenze telematiche e telefoniche) nonché il pagamento dei costi afferenti alle varie utenze;
- lo sgombero dalla neve dei percorsi di accesso all'impianto ed alle strutture sportive nonché il trattamento con sale, per idonea larghezza, in quantità idonee al fine di prevenire il formarsi del ghiaccio;
- l'esecuzione del piano di manutenzione ordinaria e la collaborazione all'attuazione del piano delle eventuali opere di manutenzione straordinaria richieste e/o proposte dal Quartiere Reno;
- la tempestiva comunicazione all'Ufficio Sport del Quartiere Reno dei programmi di utilizzo dei diversi impianti e dell'effettivo uso dei medesimi;
- richiedere l'autorizzazione al Direttore del Quartiere Reno per lo svolgimento di attività di carattere ludico-ricreativo, come previsto all'art. 14 comma 8 del Regolamento comunale per la gestione e l'uso degli impianti sportivi di Quartiere. Qualora questa attività abbia carattere continuativo o molto ricorrente e comporti l'incasso di tariffe, biglietti d'ingresso o altro genere di introiti, essa potrà essere autorizzata da parte del Quartiere solo previa verifica delle redditività dell'iniziativa che potrà eventualmente comportare una riduzione del corrispettivo dovuto dal Comune in misura comunque non superiore al 50% degli introiti;
- consentire l'accesso e l'uso gratuito degli impianti alle scuole ai sensi dell'art. 8 comma 7 del Regolamento surrichiamato;
- la stipulazione delle polizze assicurative, come previsto al punto 12. del presente capitolato;
- la presentazione, al termine dell'anno sportivo, e comunque entro 2 mesi dalla sua conclusione, del rendiconto delle attività sportive dell'anno sportivo precedente;
- la predisposizione di un prospetto analitico degli interventi di manutenzione ordinaria eseguiti nel periodo della concessione in gestione degli impianti sportivi, da presentare all'Ufficio Sport del Quartiere entro il 31 Luglio 2013;

In particolare il Concessionario è tenuto ad effettuare le attività correnti di cura e di mantenimento degli impianti all'aperto così come indicato nell'**Allegato A.2)** in esecuzione alla *delibera di Giunta Progr. nr. 275/2005 (P.G. N. 230924/2005)*, nonché la cura, manutenzione delle aree comuni e del verde pubblico con le modalità definite dagli appositi atti comunali.

Al termine della concessione in gestione degli impianti sportivi il concessionario è tenuto:

- a) alla presentazione, all'U.O. "Pianificazione e controllo gestione risorse" del Quartiere Reno, del rendiconto della gestione, secondo il modello **Allegato A.3)**;
- b) a riconsegnare gli impianti e strutture oggetto di concessione in buone condizioni di manutenzione, liberi da persone o cose, e senza nulla pretendere per opere di risanamento o miglioria né per qualsiasi altra causa riguardante la gestione dell'impianto.

Il concessionario è tenuto alla redazione di contabilità separata relativamente alla gestione in concessione degli impianti e dei servizi accessori / attività complementari, ai sensi dell'articolo 14 comma 9 del vigente Regolamento comunale per la gestione e l'uso degli impianti sportivi di Quartiere.

Il Concessionario si impegna a collaborare fattivamente, anche adeguando la propria attività gestionale alle relative esigenze tecniche, alla realizzazione di interventi di manutenzione straordinaria o simili che l'Amministrazione o suoi aventi causa effettueranno sugli immobili concessi o in attesa di concessione, o che comunque coinvolgano funzionalmente o strutturalmente il Centro Sportivo Barca.

10) ONERI A CARICO DEL CONCEDENTE

Sono a carico del concedente i seguenti oneri:

- a) la vigilanza e il controllo sulla regolarità della gestione delle attività sportive e accessorie;
- b) provvedere alla assegnazione in uso annuale degli impianti sportivi e comunicare tempestivamente al concessionario lo schema di utilizzo annuale;
- c) l'esecuzione degli interventi di manutenzione straordinaria e di interventi strutturali previsti nel piano di investimenti comunale;
- d) provvedere alla manutenzione ordinaria e straordinaria dei giochi per bambini, di proprietà comunale, presenti nell'area verde del Centro Sportivo comunale Barca.
- e) l'erogazione del "corrispettivo della gestione" quantificato in seguito alle procedure di selezione per la scelta del concessionario.

11) SUBAPPALTO E SUBCONCESSIONE

E' vietato subconcedere o subappaltare la gestione del Centro Sportivo Comunale Barca. E' vietato altresì all'aggiudicataria cedere o subappaltare in tutto o in parte la gestione dei singoli impianti o locali oggetto della concessione, sia a titolo oneroso sia a titolo gratuito, senza il consenso e la formale approvazione del Quartiere, pena l'immediata risoluzione anticipata del contratto e la conseguente rivalsa dei danni subiti. In ogni caso l'Amministrazione rimarrà estranea al rapporto contrattuale tra l'appaltatore ed il subappaltatore, per cui tutti gli adempimenti e le responsabilità contrattuali, nessuna esclusa, faranno carico all'appaltatore. Copia delle condizioni di subappalto sottoscritto dalle parti deve essere trasmesse al Quartiere Reno.

12) RESPONSABILITA' DELL'AGGIUDICATARIO

Il concessionario è responsabile della gestione e del funzionamento degli impianti, delle aree verdi - aree comuni e dei servizi accessori, dei rapporti con gli utenti, con il proprio personale e con i terzi: in specifico il concessionario solleva il Comune di Bologna da ogni e qualsiasi responsabilità conseguente a tali rapporti. Esso inoltre sarà responsabile di qualsiasi danno od inconveniente che possano derivare alle persone e alle cose a seguito dell'uso degli impianti, sollevando quindi il Comune da ogni responsabilità diretta od indiretta dipendente dall'esercizio della concessione.

Il concessionario, prima della sottoscrizione del contratto, è tenuto a stipulare (con oneri a suo carico) o dimostrare di avere in corso, polizze assicurative stipulate con primario assicuratore che dovranno avere validità per tutta la durata del rapporto contrattuale suoi rinnovi e proroghe, un'adeguata copertura assicurativa, contro i rischi di:

A) Responsabilità Civile verso Terzi (RCT): per danni arrecati a terzi (tra i quali il Comune di Bologna) in conseguenza di un fatto verificatosi in relazione all'attività oggetto della presente concessione, comprese tutte le operazioni ed attività necessarie, accessorie e complementari, nessuna esclusa né eccettuata.

Tale copertura (RCT) dovrà avere un massimale "unico" di garanzia non inferiore a Euro 5.000.000,00 per sinistro e prevedere tra le altre condizioni anche la specifica estensione a:

- ✓preparazione, somministrazione, smercio di cibi e bevande;
- ✓conduzione dei locali, strutture, impianti e beni loro consegnati;

- ✓ committenza di lavori e servizi;
- ✓ danni a cose di terzi di cui l'assicurato debba risondere ai sensi degli artt.1783, 1784, 1785 bis, e 1786 del C.C.;
- ✓ danni a cose in consegna e/o custodia;
- ✓ danni a cose di terzi da incendio (con sottolimito di € 500.000.00);
- ✓ danni alle cose trovantisi nell'ambito di esecuzione di lavori;
- ✓ danni subiti da persone non in rapporto di dipendenza con il concessionario, che partecipino all'attività oggetto della concessione a qualsiasi titolo (volontari, collaboratori, ecc.);
- ✓ danni cagionati a terzi da persone non in rapporto di dipendenza con il concessionario, che partecipino all'attività oggetto della concessione a qualsiasi titolo (volontari, collaboratori, ecc.), inclusa la loro responsabilità personale;
- ✓ interruzioni o sospensioni di attività industriali, commerciali, agricole, artigianali o di servizio o da mancato uso a seguito di sinistro garantito in polizza;
- ✓ danni da inquinamento accidentale (con sottolimito di € 500.000.00).

B) Responsabilità Civile verso Prestatori di Lavoro (RCO): per infortuni sofferti da Prestatori di lavoro addetti all'attività svolta, ed oggetto della concessione dei quali il concessionario sia tenuto a rispondere ai sensi di legge, intendendosi per tali i lavoratori subordinati, parasubordinati, e comunque tutti coloro dei quali il Concessionario si avvalga e per i quali la normativa vigente ponga a carico del Concessionario l'iscrizione all'INAIL inclusi borsisti, stagisti, corsisti, titolari e soci del concessionario compresi i lavoratori titolari di contratti atipici (ai sensi della cosiddetta Legge Biagi), e comprese tutte le operazioni ed attività necessarie, accessorie e complementari, nessuna esclusa né eccettuata.

Tale copertura dovrà avere un massimale "unico" di garanzia non inferiore a Euro 2.000.000,00 per sinistro e Euro 1.000.000,00 per persona, e prevedere, tra le altre condizioni, anche l'estensione al cosiddetto "Danno Biologico", l'estensione ai danni non rientranti nella disciplina INAIL, le malattie professionali e la "Clausola di Buona Fede INAIL";

C) coperture assicurative previste, come da normativa vigente, *contro gli infortuni e le malattie connessi allo svolgimento dell'attività stessa, nonché per la responsabilità civile verso i terzi*, qualora ci si avvalga di volontari.

Premesso che i locali, strutture, mobili e altri beni affidati in concessione dall'Ente sono assicurati a cura dell'Ente medesimo contro i rischi di incendio, fulmine, esplosione, scoppio, e altri rischi accessori, e che l'Ente si impegna a mantenere efficace per tutta la durata della concessione la predetta copertura assicurativa, ove è specificatamente riportata espressa clausola di rinuncia (salvo il caso di dolo) al diritto di surroga dell'assicuratore (di cui all'art. 1916 C.C.) nei confronti del Concessionario per quanto risarcito ai sensi della polizza stessa.

Il Concessionario a sua volta rinuncia a qualsiasi azione di rivalsa nei confronti dell'Ente per danni a beni di proprietà del Concessionario stesso, da esso tenuti in uso, consegna o comunque nelle proprie disponibilità, e si impegna nell'ambito delle polizze da esso eventualmente stipulate ad attivare una clausola di rinuncia (salvo il caso di dolo) al diritto di surroga dell'Assicuratore (di cui all'art. 1916 CC) nei confronti del Comune di Bologna per quanto risarcito ai sensi delle polizze stesse."

La stipulazione dei previsti contratti non libera il concessionario dalle proprie responsabilità avendo essi il solo scopo di ulteriore garanzia. Copia delle polizze assicurative deve essere trasmessa all'Ufficio Sport del Quartiere Reno al momento della sottoscrizione della concessione. L'Amministrazione comunale declina ogni responsabilità per eventuali danni cagionate a cose e beni di proprietà del concessionario.

E' a carico del concessionario la verifica che la polizza contro gli infortuni che potessero colpire gli utenti del servizio (con capitali non inferiori ad € 50.000,00 caso morte ed € 75.000,00 caso invalidità permanente) sia sottoscritta dagli assegnatari in uso degli spazi, a favore dei propri iscritti. Resta inteso che il concessionario, nei casi in cui sia diretto utilizzatore dell'impianto deve sottoscrivere la suddetta polizza antinfortuni.

Il concessionario:

- ◆ è l'esclusivo responsabile dell'osservanza di tutte le disposizioni relative alla tutela infortunistica e sociale degli operatori addetti al servizio affidato di cui al presente capitolato d'oneri. L'Aggiudicatario è tenuto inoltre al rispetto delle norme relative alla sicurezza di cui al Testo Unico della Sicurezza di cui al D.Lgs 81/2008;
- ◆ dovrà osservare nei riguardi dei propri dipendenti, le leggi, i regolamenti e le disposizioni previste dai contratti collettivi nazionali di settore e dagli accordi sindacali integrativi vigenti, dovrà rispettare tutti gli adempimenti di legge previsti nei confronti dei lavoratori e/o soci.
- ◆ si impegna ad osservare, in caso di sub-appalto o sub-concessione di parti del servizio, le norme di cui all'articolo 35 e seguenti D.L 223 del 4.7.2006 "Misure di contrasto dell'evasione e dell'elusione fiscale", nonché a facilitare l'adempimento dei relativi oneri da parte del concedente.

E' fatto carico al concessionario di dare piena attuazione, nei riguardi del personale comunque da lui dipendente, agli obblighi retributivi e contributivi, alle assicurazioni obbligatorie ed a ogni altro patto di lavoro stabilito per il personale stesso. Il mancato rispetto di tali disposizioni e di ogni obbligo contributivo e tributario formalmente accertato consente all'Amministrazione Comunale di sospendere in tutto o in parte i pagamenti fino alla regolarizzazione della posizione senza che ciò attribuisca alcun diritto per il ritardato pagamento. In caso di mancata regolarizzazione l'Amministrazione Comunale si riserva la facoltà di risolvere il contratto.

Il concessionario:

- deve assicurare la tutela indicata dalle norme relative all'igiene ed alla prevenzione degli infortuni dotando gli operatori (anche volontari) di indumenti appositi e utilizzando le cautele atte a garantire la massima sicurezza in relazione ai servizi svolti;
- sarà considerato responsabile dei danni che per fatto suo, dei suoi operatori, dei suoi mezzi o per mancate previdenze, venissero arrecate agli utenti, alle persone ed alle cose, sia del Comune che di terzi, durante il periodo contrattuale, tenendo al riguardo sollevata l'Amministrazione Comunale da ogni responsabilità ed onere. L'Aggiudicatario in ogni caso, dovrà provvedere senza indugio e a proprie spese alla riparazione e sostituzione degli oggetti danneggiati. L'accertamento dei danni sarà effettuato dall'Amministrazione Comunale in contraddittorio con i rappresentanti dell'Aggiudicatario stesso. Nel caso di loro assenza, si dovrà procedere agli accertamenti in presenza di due testimoni, dipendenti dell'Amministrazione Comunale.

13) TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Nel rispetto del D.Lgs 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali" il concessionario ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni di cui venga a conoscenza od in possesso, in particolare per quanto attiene al trattamento dei dati sensibili, di non divulgarli in alcun modo, né di farne oggetto di comunicazione senza l'espressa autorizzazione dell'Amministrazione Comunale.

Il concessionario si impegna a trattare i dati personali dei soggetti fruitori dell'impianto sportivo nel rispetto di quanto previsto dal D.lgs 196 del 30 giugno 2006.

In relazione al trattamento, allo scambio, al trasferimento, alla comunicazione dei dati personali dei soggetti fruitori dell'impianto sportivo il concessionario adotta le misure organizzative e procedurali, sia a rilevanza interna che esterna, necessarie a garantire la sicurezza delle transazioni e delle archiviazioni dei dati stessi.

E' fatto assoluto divieto al concessionario di diffondere i dati personali gestiti in relazione alle attività e di comunicarli ad altri soggetti pubblici e/o privati, fatte salve le eccezioni di legge (es. comunicazioni di dati a strutture sanitarie in caso di incidenti o infortuni, etc..).

14) PENALI – RISOLUZIONE ANTICIPATA DEL CONTRATTO

Le seguenti ipotesi di inadempimento costituiranno per ciascun episodio oggetto di applicazione delle seguenti penali:

- mancata esecuzione dei servizi oggetto della concessione: euro 1.500,00;

Allegato A)

- non corretta esecuzione degli interventi di mantenimento funzionale: euro 500,00;
- mancato rispetto dei livelli retributivi minimi previsti dal CCNL: euro 1.500,00;

L'inadempimento sarà contestato per iscritto dall'Amministrazione Comunale. Qualora non pervengano giustificazioni entro 30 giorni o le giustificazioni pervenute non siano ritenute idonee, la penale applicata sarà immediatamente escussa dalla successiva rata del corrispettivo di gestione. Sono fatti salvi in ogni caso i risarcimenti derivanti dai maggiori danni causati all'Amministrazione Comunale.

Ai sensi dell'art. 1456 Codice Civile, nel caso dovessero verificarsi reiteratamente (più di tre volte per la medesima ipotesi di inadempimento) gravi violazioni degli obblighi contrattuali non eliminate dall'Aggiudicatario anche a seguito di diffide formali dell'Amministrazione Comunale ovvero un grave danno all'immagine dell'Amministrazione Comunale, l'Amministrazione stessa si riserva la facoltà di risolvere il contratto con comunicazione scritta in forma di lettera raccomandata, fatti salvi i propri diritti di risarcimento per eventuali danni subiti, con tutte le conseguenze di legge e di contratto che detta risoluzione comporta, ivi compresa la possibilità di affidare ad altri la gestione in sostituzione del Concessionario. Quest'ultimo si impegna a concordare le modalità organizzative di subentro del nuovo Concessionario.

15) REVOCA DELLA CONCESSIONE E RISOLUZIONE ANTICIPATA

Il Direttore del Quartiere Reno procede alla risoluzione anticipata o revoca della concessione nei casi espressamente disciplinati dall'art. 18 del vigente regolamento per la gestione e l'uso degli impianti sportivi di quartiere".

Il contratto di concessione si intende revocato nel caso di fallimento, liquidazione, cessione di attività, concordato preventivo ed equivalenti a carico del Concessionario o anche di una sola delle Imprese facente parti del raggruppamento affidatario del servizio.

Il concessionario può recedere dalla concessione prima della scadenza, con preavviso di almeno 6 (sei) mesi, da comunicarsi per iscritto tramite lettera raccomandata indirizzata al Direttore del Quartiere Reno.

16) FORO COMPETENTE

Per qualsiasi controversia è competente il Foro di Bologna.

17) DISPOSIZIONI VARIE

Per quanto non precisato nelle disposizioni del presente capitolato e del successivo contratto tra il concedente ed il concessionario si applica quanto disposto dalla deliberazione del Consiglio comunale O.d.G. n. 181/2005 (P.G.n.188051/2005) "approvazione del nuovo Regolamento per la gestione e l'uso degli impianti sportivi di quartiere", con particolare riferimento agli artt. 14, 17 commi 2 e 3, 18 comma 2, 20 e dalla deliberazione di Giunta progr. n. 275 del 2.11.2005 (P.G.n. 230924/2005) "approvazione dei criteri applicativi del regolamento per la gestione e l'uso degli impianti sportivi di quartiere".

Tutti gli oneri e le spese, imposte, tasse e quant'altro occorre per dare corso legale alla concessione, comprese le spese contrattuali derivanti dalla sottoscrizione e registrazione del relativo contratto (diritti di segreteria, diritti di registrazione, ecc...) sono a carico del concessionario.

ALLEGATI

- allegato A.1) interventi di manutenzione
- allegato A.2) elenco opere manutenzione a carico concessionario
- allegato A.3) Rendiconto della gestione